



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 919 377 224  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: ONELOG NORWAY TORVSTIKKEREN 10 HOLDING AS  
Forretningsadresse: c/o CSC (Norway) AS  
Wergelandsveien 7  
0167 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Leif Fredrik Ingemar Söderlund  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.06.2024

### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 06.06.2025



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Employee benefits expense	5, 6		
Other expenses		363 405	630 004
<b>Sum kostnader</b>		<b>363 405</b>	<b>630 004</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-363 405</b>	<b>-630 004</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	1	2 786 205	2 890 384
Annen renteinntekt			290 096
Other financial income		92	-6 186
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>2 786 297</b>	<b>3 174 295</b>
Rentekostnad til foretak i samme konsern	1	4 216 629	4 958 087
Other financial expenses			2 208
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>4 216 629</b>	<b>4 960 294</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-1 430 332</b>	<b>-1 785 999</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	2	<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap			-2 416 003
Transferred from other equity		-1 793 738	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap		34 804 007	34 804 007
Lån til foretak i samme konsern	1, 3	65 151 806	70 151 806
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>99 955 813</b>	<b>104 955 813</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>99 955 813</b>	<b>104 955 813</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Konsernfordringer	1	676 530	
<b>Sum fordringer</b>		<b>676 530</b>	
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and cash equivalents		1 732 762	1 309 528
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>1 732 762</b>	<b>1 309 528</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>2 409 292</b>	<b>1 309 528</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>102 365 106</b>	<b>106 265 342</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital	4	30 000	30 000
Annen innskutt egenkapital		15 000 000	
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>15 030 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Udekket tap		7 695 252	5 901 515
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-7 695 252</b>	<b>-5 901 515</b>
<b>Sum egenkapital</b>	2	<b>7 334 748</b>	<b>-5 871 515</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Langsiktig konserngjeld	1, 3	93 858 420	108 858 420
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>93 858 420</b>	<b>108 858 420</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>93 858 420</b>	<b>108 858 420</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Kortsiktig konserngjeld	1	1 041 244	3 198 648
Other current liabilities		130 695	79 788
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 171 938</b>	<b>3 278 437</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>95 030 358</b>	<b>112 136 856</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>102 365 106</b>	<b>106 265 342</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 572645

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 919 377 224  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: ONELOG NORWAY TORVSTIKKEREN 10  
HOLDING AS  
Forretningsadresse: c/o Intertrust (Norway) AS  
Wergelandsveien 7  
0167 OSLO

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

#### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Leif Fredrik Ingemar Söderlund  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.06.2024

#### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 04.07.2024



Organisasjonsnr: 919 377 224  
ONELOG NORWAY TORVSTIKKEREN 10  
HOLDING AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Employee benefits expense	5, 6		
Other expenses		363 405	630 004
<b>Sum kostnader</b>		<b>363 405</b>	<b>630 004</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-363 405</b>	<b>-630 004</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	1	2 786 205	2 890 384
Annen renteinntekt			290 096
Other financial income		92	-6 186
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>2 786 297</b>	<b>3 174 295</b>
Rentekostnad til foretak i samme konsern	1	4 216 629	4 958 087
Other financial expenses			2 208
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>4 216 629</b>	<b>4 960 294</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-1 430 332</b>	<b>-1 785 999</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	2	<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap			-2 416 003
Transferred from other equity		-1 793 738	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>



Organisasjonsnr: 919 377 224  
ONELOG NORWAY TORVSTIKKEREN 10  
HOLDING AS

## BALANSE

**Beløp i: NOK** **Note** **2023** **2022**

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

##### Finansielle anleggsmidler

Investering i datterselskap		34 804 007	34 804 007
Lån til foretak i samme konsern	1, 3	65 151 806	70 151 806
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>99 955 813</b>	<b>104 955 813</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>99 955 813</b>	<b>104 955 813</b>

#### Omløpsmidler

##### Varer

##### Fordringer

Konsernfordringer	1	676 530	
<b>Sum fordringer</b>		<b>676 530</b>	

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Cash and cash equivalents		1 732 762	1 309 528
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>1 732 762</b>	<b>1 309 528</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>2 409 292</b>	<b>1 309 528</b>

**SUM EIENDELER** **102 365 106** **106 265 342**

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

Share capital	4	30 000	30 000
Annen innskutt egenkapital		15 000 000	
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>15 030 000</b>	<b>30 000</b>

##### Opptjent egenkapital

Udekket tap		7 695 252	5 901 515
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-7 695 252</b>	<b>-5 901 515</b>

**Sum egenkapital** **2** **7 334 748** **-5 871 515**

#### Gjeld

##### Langsiktig gjeld



<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Langsiktig konserngjeld	1, 3	93 858 420	108 858 420
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>93 858 420</b>	<b>108 858 420</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>			<b>108 858 420</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Kortsiktig konserngjeld	1	1 041 244	3 198 648
Other current liabilities		130 695	79 788
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 171 938</b>	<b>3 278 437</b>
<b>Sum gjeld</b>			<b>112 136 856</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>			<b>106 265 342</b>



Organisasjonsnr: 919 377 224  
ONELOG NORWAY TORVSTIKKEREN 10  
HOLDING AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

## Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

## Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



# Annual Report 2023

## Onelog Norway Torvstikkeren 10 Holding AS

Revenue statement  
Balance sheet  
Notes to the Accounts

Org.no.: 919 377 224



## Revenue statement

Onelog Norway Torvstikkeren 10 Holding AS

Operating income and operating expenses	Note	2023	2022
Other expenses		363 405	630 004
<b>Total expenses</b>		<b>363 405</b>	<b>630 004</b>
<b>Operating profit</b>		<b>-363 405</b>	<b>-630 004</b>
<b>Financial income and expenses</b>			
Interest income from group companies	1	2 786 205	2 890 384
Other interest income		0	290 096
Other financial income		92	-6 186
Interest expense to group companies	1	4 216 629	4 958 087
Other financial expenses		0	2 208
<b>Net financial items</b>		<b>-1 430 332</b>	<b>-1 785 999</b>
Net profit before tax	2	-1 793 738	-2 416 003
<b>Net profit or loss</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>
<b>Attributable to</b>			
Loss brought forward		0	2 416 003
Transferred from other equity		1 793 738	0
<b>Total</b>		<b>-1 793 738</b>	<b>-2 416 003</b>



## Balance sheet

Onelog Norway Torvstikkeren 10 Holding AS

<b>Assets</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>Non-current financial assets</b>			
Investments in subsidiaries		34 804 007	34 804 007
Loan to group companies	1, 3	65 151 806	70 151 806
<b>Total non-current financial assets</b>		<b>99 955 813</b>	<b>104 955 813</b>
<b>Total non-current assets</b>		<b>99 955 813</b>	<b>104 955 813</b>
<b>Current assets</b>			
<b>Debtors</b>			
Receivables from group companies	1	676 530	0
<b>Total receivables</b>		<b>676 530</b>	<b>0</b>
<b>Investments</b>			
Cash and cash equivalents		1 732 762	1 309 528
<b>Total current assets</b>		<b>2 409 292</b>	<b>1 309 528</b>
<b>Total assets</b>		<b>102 365 106</b>	<b>106 265 342</b>



## Balance sheet

Onelog Norway Torvstikkeren 10 Holding AS

Equity and liabilities	Note	2023	2022
<b>Equity</b>			
<b>Paid-in capital</b>			
Share capital	4	30 000	30 000
Decided, unregistered debt conversion		15 000 000	0
<b>Total paid-up equity</b>		<b>15 030 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Retained earnings</b>			
Uncovered loss		-7 695 252	-5 901 515
<b>Total retained earnings</b>		<b>-7 695 252</b>	<b>-5 901 515</b>
<b>Total equity</b>	<b>2</b>	<b>7 334 748</b>	<b>-5 871 515</b>
<b>Liabilities</b>			
<b>Provisions</b>			
<b>Other non-current liabilities</b>			
Non-current liabilities to group companies	1, 3	93 858 420	108 858 420
<b>Total non-current liabilities</b>		<b>93 858 420</b>	<b>108 858 420</b>
<b>Current liabilities</b>			
Liabilities to group companies	1	1 041 244	3 198 648
Other current liabilities		130 695	79 788
<b>Total current liabilities</b>		<b>1 171 938</b>	<b>3 278 437</b>
<b>Total liabilities</b>		<b>95 030 358</b>	<b>112 136 856</b>
<b>Total equity and liabilities</b>		<b>102 365 106</b>	<b>106 265 342</b>

24.06.2024

The board of Onelog Norway Torvstikkeren 10 Holding AS

Leif Fredrik Ingemar Söderlund  
chairman of the board

Andreas William Hennyng  
member of the board



## Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies. The company is consolidated into OneLog (Lux) S.à.r.l, Lux registered R.C.S. Luxembourg B194.288. 2-4, rue Eugène Ruppert, L-2453 Luxembourg

### Tax

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

### Classification and valuation of current assets

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

### Shares in subsidiaries

Subsidiaries are valued using the cost method in the company accounts. The investment is valued at acquisition cost for the shares unless a write-down has been necessary. A write-down to fair value is made when a fall in value is due to reasons that cannot be expected to be temporary and such write-down must be considered as necessary in accordance with good accounting practice. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

Dividends, group contributions and other distributions from subsidiaries are posted to income in the same year as provided for in the distributor's accounts. To the extent that dividends/ group contributions exceed the share of profits earned after the date of acquisition, the excess amounts represents a repayment of invested capital, and distributions are deducted from the investment's value in the balance sheet of the parent company.

### Receivables

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

## Note 1 Inter-company items between companies in the same group

		2023	2022
<b>Receivables</b>			
Loans to companies in the same group	Onelog Norway Torvstikkeren 10 AS	65 151 806	70 151 806
Other short-term receivables in the group	Onelog Norway Torvstikkeren 10 AS	676 530	0
<b>Total</b>		<b>65 828 336</b>	<b>70 151 806</b>
<b>Liabilities</b>			
Loans from companies in the same group	Onelog Invest (Lux) S.a.r.l.	93 858 420	108 858 420
Other short-term liabilities in the group	Onelog Invest (Lux) S.a.r.l.	1 041 244	3 198 648
<b>Total</b>		<b>94 899 664</b>	<b>112 057 068</b>
<b>Interest</b>			
Interest income from group companies		2 786 205	2 890 384
Interest expense to group companies		4 216 629	4 958 087



## Note 2 Equity capital

	Share capital	Share premium	Other paid-in equity capital	Other equity capital	Total equity capital
Pr. 31.12.2022	30 000	0	0	-5 901 515	-5 871 515
Result of the year				-1 793 738	-1 793 738
Decided, unregistered debt conversion			15 000 000	0	15 000 000
<b>Pr 31.12.2023</b>	<b>30 000</b>	<b>0</b>	<b>15 000 000</b>	<b>-7 695 252</b>	<b>7 334 748</b>

## Note 3 Receivables and liabilities

	2023
Receivables with maturity > 1 year	65 151 806
Long-term debt with maturity > 5 years	93 858 420

## Note 4 Shareholders

The share capital in Onelog Norway Torvstikkeren 10 Holding AS as of 31.12 consists of:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	30 000	1,0	30 000
<b>Total</b>	<b>30 000</b>		<b>30 000</b>

### Ownership structure

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
ONELOG INVEST LUX S.A.R. L.	30 000	100,0	100,0

## Note 5 Salary costs and benefits

Onelog Norway Torvstikkeren 10 Holding AS had 0 employees in 2023 and therefore has not had any salary costs or benefits in 2023 and there are no such obligations.

## Note 6 Note Loans and the provision of security to connected parties

The company has not given loans or securities to any key management in 2023.



To the General Meeting of OneLog Norway Torvstikkeren 10 Holding AS

## Independent Auditor's Report

### Opinion

We have audited the financial statements of OneLog Norway Torvstikkeren 10 Holding AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2023, the revenue statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion the financial statements comply with applicable statutory requirements, and the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2023, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

### Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### Responsibilities of the Board of Directors for the Financial Statements

The Board of Directors (management) is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements. For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Bergen, 24 June 2024

**PricewaterhouseCoopers AS**

Marius Kaland Olsen  
State Authorised Public Accountant  
(This document is signed electronically)

PricewaterhouseCoopers AS, Sandviksbodene 2A, Postboks 3984 - Sandviken, NO-5835 Bergen  
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, [www.pwc.no](http://www.pwc.no)  
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

**Signers:**

<b>Name</b>	<b>Method</b>	<b>Date</b>
Olsen, Marius Kaland	BANKID	2024-06-24 13:49

**This document package contains:**

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.



Skatteetaten

Vår dato  
06.02.2019

Din/Deres dato  
02.12.2018

Saksbehandler  
Henning Stokke

800 80 000  
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse  
Henrik Mollerin

Telefon  
800 80 000

Org.nr  
974761076

Vår referanse  
2019/5229106

Postadresse  
Postboks 9200 Grønland  
0134 OSLO

ERNST & YOUNG AS  
Postboks 8015  
4068 STAVANGER

## Tillatelse til å utarbeide årsberetning og årsregnskap på engelsk språk

Vi viser til deres brev av 2. desember 2018 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for følgende selskaper:

- Distreal NSF 1 Oslo AS	915 880 800
- Distreal NSF 2 Oslo AS	978 643 116
- Distreal NSF 3 Oslo AS	916 259 778
- Distreal NSF 4 Oslo AS	979 978 278
- LPF Norway Holding AS	918 562 001
- NREP AS	815 488 652
- NSF II Norway Regnbueveien 9 Holding AS	917 275 033
- NSF II Torvstikkeren 10 AS	990 544 530
- NSF II Norway Torvstikkeren 10 Holding AS	919 377 224
- NSF II Norway Vestby Holding AS	917 071 438
- NSF II Regnbueveien 9 AS	990 755 671
- NSF III Norway 1 AS	919 580 283
- NSF III Norway Advisory AS	916 339 437
- Vestby Næringspark 1 AS	890 468 462

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering selskapene nevnt ovenfor dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

### Bakgrunn

Fra søknaden gjengis:



*Selskapenes arbeidsspråk er engelsk og de er en del av en utenlandsk gruppe av selskaper. De fleste kontaktpersoner i selskapene er ikke norske, noe som gjør at regnskapene bør utarbeides på engelsk.*

*Både arbeidsspråket til selskapene og bransjespråket der selskapene opererer er engelsk, derfor fremgår kravet i regnskapsloven § 3-4 om utarbeidelse av årsregnskap på norsk som lite anvendelig for selskapene. I tillegg til at det er ressurskrevende, fører av og til tvil om oversettelse og uoverensstemmelser mellom engelsk og norsk versjon til unødvendige misforståelser.*

*Ettersom selskapene sitt arbeidsspråk er engelsk vil alle ansatte forstå regnskapene selv om disse dokumentene i fremtiden blir utarbeidet i sin endelige form på engelsk. Det samme vil være tilfelle for selskapene sine kunder og kreditorer. Ettersom engelsk også er bransjespråk innen sektorene de opererer i, kan vi heller ikke se at andre, mer tilfeldige regnskapsbrukere skulle ha noe behov for at regnskapene utarbeides på norsk. Gruppen mener derfor at alle brukere av regnskapene i sum vil være tjent med at regnskapene kun utarbeides på engelsk.*

#### **Skattedirektoratets vurdering**

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

*"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."*

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på selskapene er del av en utenlandsk gruppe av selskaper. Eierkretsen er begrenset. Selskapene opererer i en internasjonal bransje,



og arbeidsspråket er engelsk. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Inger Helene Iversen  
seniorrådgiver  
Juridisk avdeling, næring  
Skattedirektoratet

Henning Stokke

*Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.*